

# MATERIALES

## REVISTA DE LA CONSEJERÍA DE EE.UU. Y CANADÁ

DIC/2014



Catálogo de publicaciones del Ministerio: [www.mecd.gob.es](http://www.mecd.gob.es)

Catálogo general de publicaciones oficiales: [www.publicacionesoficiales.boe.es](http://www.publicacionesoficiales.boe.es)

Fecha de edición: *Diciembre 2014*

**Dibujo portada y contraportada:**

Domingo Gisbert Díaz

**Imágenes portada y contraportada:**

Banco imágenes INTEF

**Autores:**

José Alberto Bermúdez

Juan F. Morillo

Antonio Ortega Moreno

Sergio Soto Cabrero

**Directora:**

María José Fabre González

*Consejera de Educación*

**Coordinador:**

Alberto García Salinero

*Asesor Técnico Docente*

**Equipo de redacción:**

Carlos Berrozpe Peralta

Alberto García Salinero

Clara Gómez Jimeno

Felipe Neri Pieras Guasp

Coro Sánchez Cabrero

**Maquetación:**

MG-i

*MariaLaura Reos*



**MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE**

**Subsecretaría**

**Subdirección General de Cooperación Internacional**

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Edición: Diciembre 2014

NIPO: 030-14-282-2

## UNIDADES DIDÁCTICAS

### Nivel Educación Infantil y Primaria

<b>1. ¡Mira llegó el otoño!</b>	<b>4</b>
Ana Lourdes Pérez Alvarado Barbieri Elementary School, (Massachusetts, EEUU)	
<b>INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO</b>	<b>4</b>
<b>ACTIVIDADES PARA EL ALUMNADO</b>	<b>6</b>
<b>2. Tu salud y tú</b>	<b>11</b>
María Teresa Garrido Martínez, Hargerman Middle/High School	
<b>INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO</b>	<b>11</b>
<b>ACTIVIDADES PARA EL ALUMNADO</b>	<b>14</b>
<b>3. Me gusta la comida en España</b>	<b>18</b>
Juncal Ayuso Román (Albuquerque, Nuevo México, EEUU)	
<b>INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO</b>	<b>18</b>
<b>ACTIVIDADES PARA EL ALUMNADO</b>	<b>19</b>
<b>4. De Estación en Estación</b>	<b>23</b>
Sergio Gutiérrez Fernández/ María Velasco Ranz/ Silvia Herrero Fernández Lakes International Language Academy, (Forest Lake, MN, EEUU)	
<b>INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO</b>	<b>23</b>
<b>ACTIVIDADES PARA EL ALUMNADO</b>	<b>25</b>

### Nivel Educación Secundaria

<b>1. Somos lo que comemos</b>	<b>28</b>
Noelia Carriquí Lorenzo y Omar Abu Sabha López Columbia Heights Educational Campus, (Washington, D.C., EEUU)	
<b>INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO</b>	<b>28</b>
<b>ACTIVIDADES PARA EL ALUMNADO</b>	<b>30</b>

## INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO

**INTRODUCCIÓN:** La unidad que se presenta a continuación está dirigida a niños y niñas de Kindergarten. Está contextualizada en un colegio público de inmersión en español.

Esta unidad se justifica en los cambios observables que se producen en el entorno durante la estación de otoño, el cambio de color en las hojas y su caída, la bajada de las temperaturas, la cosecha, son hechos evidentes y llamativos para el alumnado de esta etapa.

Por estas razones, es una ocasión única para trabajar sobre ciencias con el alumnado, investigar y observar los cambios en su entorno próximo, reflexionar y disfrutar de la naturaleza que les rodea.

### OBJETIVOS:

- Observar cambios en el patio del colegio, animales, árboles, hojas.
- Identificar cambios atmosféricos característicos de la estación de otoño.
- Participar en canciones y juegos orales.
- Nombrar los frutos de otoño.
- Utilizar la estructura oral “En otoño yo veo \_\_\_\_”.
- Reconocer las palabras frecuentes propuestas para la unidad (la, es, mira, yo).
- Practicar la direccionalidad de la lectura (izquierda-derecha) y parrear el dedo con cada palabra.

COMPETENCIAS BÁSICAS	ACTIVIDAD
Comunicación lingüística	1, 2, 3,4,5
Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología	1,5
Competencia digital	
Aprender a aprender	1, 2,5
Competencias sociales y cívicas	1,3,5
Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor	1, 3,4,5
Conciencia y expresiones culturales	2,4

**NIVEL:** Kindergarten (inmersión en español)

**CEFR:** A1      **ACTFL:** Novice low-mid

### EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

#### 1. ¡Somos científicos!

Para esta actividad el profesorado prepara carpetas de clip para salir al patio con los alumnos y alumnas a buscar y anotar señales de que el otoño ha llegado. Mientras van caminando, el profesor/a guía la observación, y anima al alumnado a decir lo que observan en español, usando la estructura oral “En otoño yo veo \_\_\_\_”. El alumnado irá apuntando en su hoja de observación. (Ver hoja de observación más adelante).

Una vez realizado el paseo, nos reunimos en la alfombra y cada estudiante va diciendo un ejemplo de lo que observó, intentando no repetir. De esta forma reforzamos la estructura oral y el vocabulario del otoño que estarán utilizando durante toda la unidad.

#### 2. Nuestro gran libro del otoño

Cada día dedicamos un tiempo a hacer escritura interactiva, que dará como resultado una página de nuestro libro. La escritura interactiva consiste en escribir conjuntamente, alumnado y docente. Algunos sonidos los escriben los estudiantes y otros el profesor/a.

Primero les presentamos la estructura oral que vamos a trabajar, y que se repite en cada página: “Yo veo \_\_\_\_”.

El primer día les hablamos de las partes del libro. Comenzamos por la portada, ahora vamos a escribir el título en la portada: “Es otoño”.

A continuación, con cada palabra vas a dar un salto: “es” (saltan) “otoño” (saltan). Dicen cada palabra dando palmas para cada sílaba, y finalmente ellos salen a la pizarra y lo escriben haciendo conexiones con la pared de palabras de la clase.

**Respuestas:** “es” empieza con “e, e, de elefante”, “es” empieza como “estudiantes”, “s, s, de sol”, “otoño” empieza como “o, o, oso” y lo escriben.

En la portada el docente escribe la palabra “autores” y los niños y niñas escriben sus nombres. En los días siguientes trabajamos con las observaciones que hicieron en el patio y en los libros que leemos para completar las páginas de nuestro libro. Los ejemplos partirán del alumnado, siempre utilizando la estructura oral “yo veo \_\_\_\_\_”.

**Respuestas:** *hojas rojas, árboles sin hojas, nubes, manzanas, calabazas, espantapájaros, lluvia, etc.*

Repetimos el mismo sistema. Primero saltan con cada palabra en la frase “Yo” (saltan) “veo” (saltan) “nubes” (saltan). Acto seguido dicen cada palabra dando palmas con cada sílaba, por ejemplo, “yo” (una palmada), y por último hacen conexiones con la pared de palabras. “Yo” tiene “y” como “yoyó” y “o” como “oso”, e inmediatamente van saliendo a la pizarra para escribir el sonido que escuchan.

Después, en un trocito de papel pequeño, un grupo hace dibujos para ilustrar la página, y así sucesivamente con todas las demás.

### 3. ¿Qué ves?

Es un juego en parejas, donde el docente prepara parejas bilingües en las que una persona es dominante de español y la otra es dominante de inglés (de manera ideal), con la finalidad de que puedan ayudarse mutuamente. Primero jugamos todo el grupo. En una tira de papel alargada, tenemos escrito:

“¿Qué ves en otoño?” “En otoño yo veo \_\_\_\_\_”

Practicamos varias veces con todo el grupo a leer la pregunta y la respuesta para que memoricen la estructura, la entonación y cómo señalamos debajo de cada palabra cuando “hacemos como que leemos”.

Una vez lo hemos repetido varias veces, vamos colocando en la parte blanca distintos dibujos de cosas relacionadas con el otoño: bellotas, ardillas, espantapájaros, etc. y cada pareja practica el vocabulario tomando turnos para preguntar y responder.

### 4. ¡Mira, llegó el otoño!

Para esta actividad utilizaremos como recurso la canción “Llegó el otoño” del álbum “Canciones para jugar” de Andrés Mesguer.

Tenemos la letra de la canción en un cartel grande. Primero el docente canta y los estudiantes

copian los movimientos. Después, todos los días al terminar la asamblea cantamos la canción como parte de nuestra rutina. El alumnado dramatiza con gestos y el maestro apunta al cartel con la letra mientras la cantan. La canción les ayuda a memorizar de forma divertida hechos clave que suceden en otoño.

Una vez la hemos cantado varias veces y se han familiarizado con el vocabulario, los niños y niñas buscan las palabras frecuentes “mira”, “es” y “la” en la canción, y las resaltan con cinta de color transparente.

### 5. Rincones o centros de otoño

Después de la instrucción en gran grupo los estudiantes trabajarán en pequeños grupos actividades globalizadas sobre el otoño. Cada grupo realizará una actividad, para después rotar.

🌀 Rincón de canciones: cada estudiante tendrá una copia de la letra de la canción “Llegó el otoño”. En ella tendrán que, primero, buscar las palabras de uso frecuente “mira”, “es” y “la”; después, ilustrar las partes más importantes de la canción y, por último, leerla a su pareja bilingüe (cantarla señalando cada palabra, siguiendo la direccionalidad).

🌀 Rincón de arte: crear frutos del otoño. Con un plato dibujar una calabaza grande y una pequeña. Pintar con pintura y recortar los detalles (tallo, hoja).

🌀 Rincón de matemáticas: Primero los estudiantes completan con manipulativos los conjuntos según el número en la etiqueta. Después dibujan lo que hicieron. En el reverso de la página, trazan el número ocho muchas veces con diferentes colores y completan hasta tener ocho bellotas de otoño (ver ficha más adelante).

🌀 Rincón del Juego ¿Qué ves en otoño?: en parejas bilingües practican el juego de la actividad número 3 de forma independiente.

🌀 Rincón de Ciencias “El árbol en otoño”: el alumnado escribe la palabra “otoño” y discrimina por el sonido inicial las palabras que corresponden a las partes del árbol: tronco, hoja y rama. Las cortan y pegan en el lugar correspondiente. Por último, añaden detalles característicos del otoño: más hojas, nubes, ardilla, etc. (ver ficha más adelante).

### MATERIALES:

Actividad 1: carpetas de clip y ficha de observación. (Imágenes de INTEF)

Actividad 2: varias cartulinas grandes y franjas.

**Actividad 3:** franjas con la pregunta y la respuesta escrita. Tarjetas con imágenes del otoño (imágenes de INTEF).

**Actividad 4:** canción “Llegó el otoño” del CD “Canciones para jugar” de Andrés Meseguer. Letra de la canción en un cartel grande. Cinta de colores transparente. Puntero.

**Actividad 5:** copias de la canción citada en tamaño A4. Cartulinas y pintura naranja. Fichas de conteo (también se pueden utilizar otros como macarrones, botones, etc.). Ficha de la actividad “8 bellotas”. Ficha de la actividad “el árbol en otoño”, pegamento y tijeras.

**AUTOEVALUACIÓN:**

Durante las actividades de grupo, al final el docente pide a los estudiantes que indiquen con

“pulgares arriba” o “pulgares abajo” si comprendieron la actividad y si pudieron realizarla con éxito.

Además, en cada lección escribimos el objetivo en la pizarra, en lenguaje sencillo para que el alumnado pueda entender. Y se dibuja un pequeño cuadrado al principio de la oración de manera que si los estudiantes tienen éxito marcamos el cuadrado. Por ejemplo:

- Yo aprendo a observar qué sucede en el otoño, apuntándolo en mi hoja de observación.
- Yo aprendo a nombrar cambios que suceden en la estación de otoño.
- Yo aprendo a cantar la canción del otoño.
- Yo aprendo a nombrar frutos de otoño.
- Yo aprendo a usar la frase “en otoño yo veo \_\_\_”.
- Yo aprendo a buscar las palabras la, es y mira.

**ACTIVIDADES PARA EL ALUMNADO**

**1. ¡Somos científicos!**

Estamos estudiando el otoño, ahora vamos a salir al patio para observar qué está cambiando durante esta estación. Vas a utilizar tu carpeta de clip y tu hoja de observación para apuntar las cosas que vemos en el otoño. Cuando estemos fuera y tú veas una señal de que es otoño puedes decir en voz alta “En otoño yo veo \_\_\_\_\_”, y lo apuntas en tu hoja de observación.



Hoja de observación del otoño	
Ardilla 	
Piñas 	
Árboles con hojas 	
Árboles sin hojas 	
Nubes 	
Bellotas 	
Hojas rojas 	
Hojas amarillas 	
Hojas verdes 	

Ahora que ya hemos hecho el paseo, nos reunimos en un círculo en la alfombra y cada uno va a decir algo que observó en el patio usando la frase “En otoño yo veo \_\_\_\_\_”.

## 2. Nuestro gran libro del otoño

Hoy vamos a hacer nuestro propio libro del otoño. Recordemos qué partes tiene el libro. **Respuestas:** *portada, lomo y páginas.*

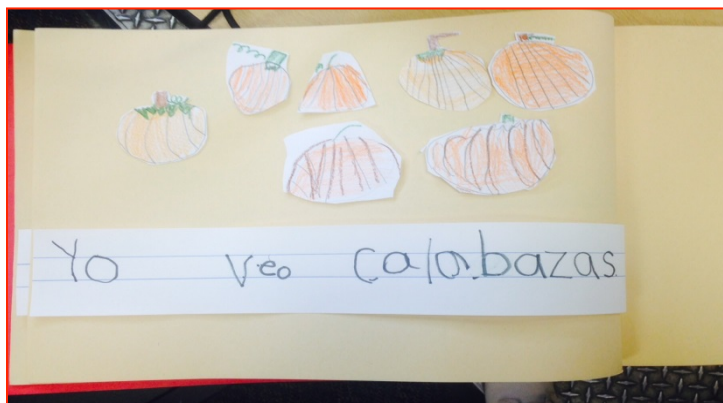
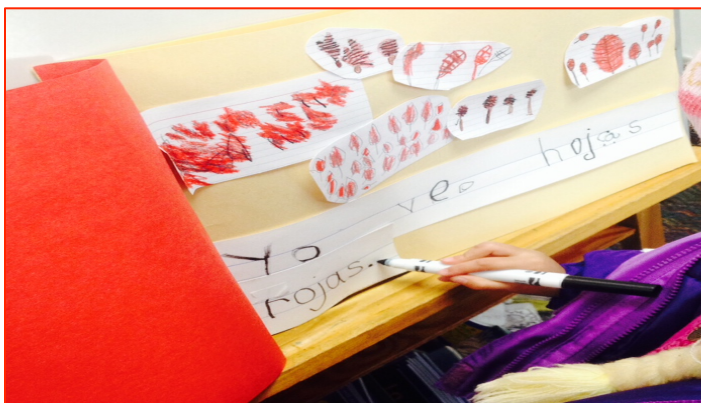
¿Cuál puede ser el título de nuestro libro de otoño? **Respuestas:** *Es otoño, llegó el otoño, etc.*

Vamos a escribir el título entre todos. Primero vamos a saltar con cada palabra para ver cuántas palabras tenemos que escribir. “Es” (saltan) “otoño” (saltan). Ahora vamos a escribir la primera palabra: “es”, vamos a decirla con palmas: “es” (dan una palmada), y después alguien sale y lo escribe. Ahora la segunda palabra; vamos a decirla con palmas “o – to – ño” (dan tres palmadas). ¿Quién puede salir a escribir la primera? “o”.

**Respuestas:** *o de oso, t de tortuga, otra o de oso, la ñ de ñú y otra o de oso. Y así sucesivamente con todas las palabras del libro.*

Al día siguiente. Hoy vamos a escribir la primera página de nuestro libro. Recuerda nuestro paseo por el patio ¿Qué ves en otoño? **Respuestas:** *Yo veo nubes, yo veo ardillas, yo veo hojas rojas, etc.*

Elegimos una entre todos, por ejemplo hojas rojas. Salta con cada palabra “Yo (saltan) veo (saltan) hojas (saltan) rojas (saltan)”. Y se sigue el mismo proceso que antes para escribir cada palabra. Mientras escribimos algunos estudiantes van a dibujar hojas rojas para ilustrar nuestra página.



## 3. ¿Qué ves?

Hoy vamos a aprender un juego de otoño. Antes de jugar vamos a decir el nombre de las cosas de otoño que aparecen en estas tarjetas: piñas (repiten cada una, con diferentes voces, voz alta, voz baja, cambiando la entonación, etc.), calabazas, espantapájaros, hojas rojas, hojas marrones, hojas amarillas, hojas naranjas, bellotas, manzanas y ardillas. Vamos a leer señalando cada palabra y después alguien va a elegir una tarjeta y la va a poner en el hueco que falta:

Docente: “¿Qué ves en otoño?”

Estudiante: “En otoño yo veo \_\_\_\_\_”

Durante el tiempo en los rincones podrás jugar con tu pareja bilingüe.



#### 4. ¡Mira, llegó el otoño!

Prepara tus oídos para escuchar una canción de otoño. El título de la canción es “Llegó el otoño” y su autor, la persona que escribió la letra, es Andrés Meseguer. Escucha y observa cómo el docent lo hace. Ahora vosotros vais a hacer las acciones y yo voy a señalar cada palabra en el cartel grande.

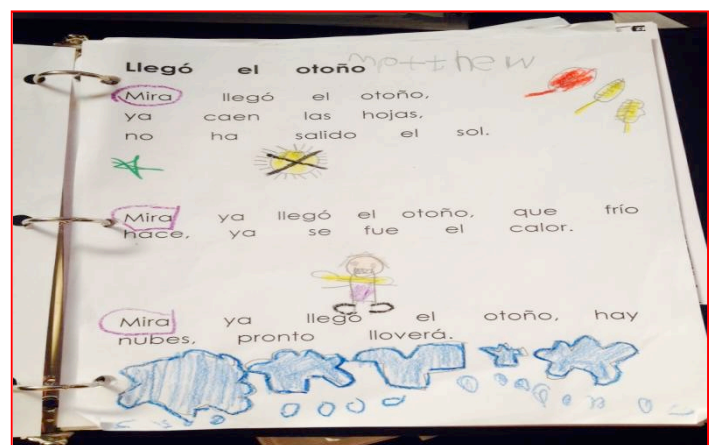
Ahora que hemos cantado la canción varias veces, vamos a buscar palabras. Vamos a recordar las palabras que ya sabemos: “es” y “la”. Vamos a poner una cinta amarilla donde pone “es” y cinta roja donde pone “la”. La palabra nueva que vas a buscar en esta canción es “mira” (hacen el gesto de mira). Si ves “mira”, toca tu nariz. A esta palabra le gusta el color morado, le vamos a poner cinta morada. Alguien sale y pone cinta morada en la palabra mira.



#### 5. Rincones (o centros) de otoño

En los rincones de otoño vamos a hacer diferentes actividades divertidas relacionadas con la estación que estamos estudiando.

📌 Rincón de canciones: Vas a tener la letra de la canción “Llegó el otoño”. Primero buscas las palabras frecuentes, después ilustras la canción dibujando las partes más importantes. Y por último la vas a leer con tu pareja bilingüe antes de guardarla en tu carpeta de poemas y canciones.





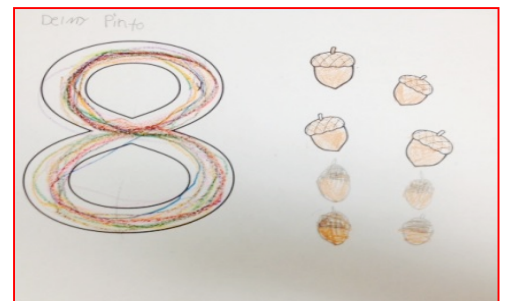
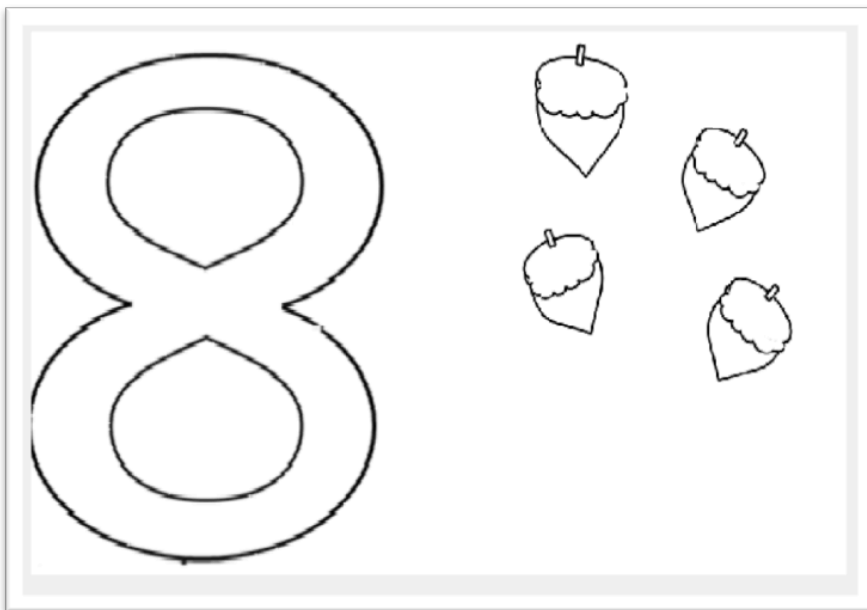
🌀 Rincón de arte: crear frutos del otoño: las calabazas. En esta época del año las personas adornan sus casas con calabazas. Nosotros vamos a decorar nuestra clase también con calabazas. Con un plato dibujamos una calabaza grande y una pequeña. Pintar con pintura y recortar los detalles (tallo, hoja).



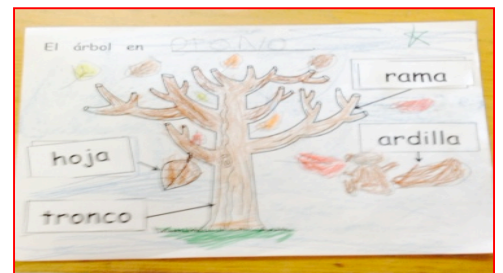
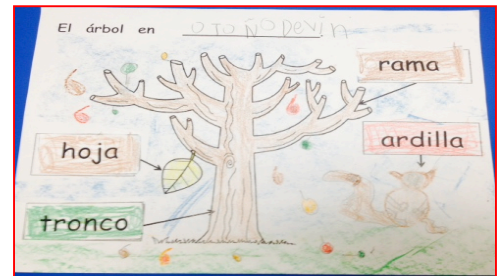
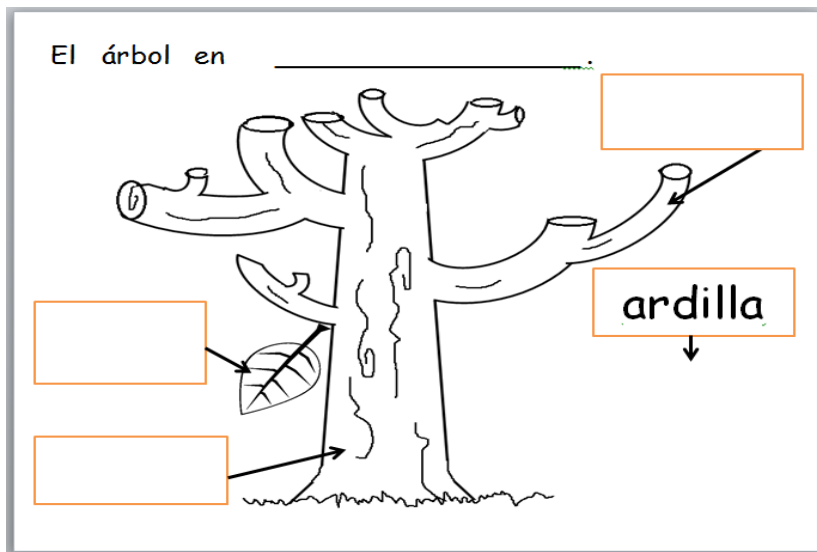
🌀 Rincón de matemáticas: Estamos trabajando los números hasta el 8. En esta actividad tienes que poner tantas fichas como indica la etiqueta. Después dibujas cómo quedaron tus fichas.



Por detrás vas a trazar muchas veces el número ocho, vas a practicar el trazo haciéndolo de muchos colores como un arcoíris. Por último cuenta ¿Cuántas bellotas hay? ¿Cuántas faltan? **Respuestas:** Son cuatro bellotas, faltan 4 más.



- 🌀 **Rincón del Juego ¿Qué ves en otoño?:** con tu pareja bilingüe vas a tener un tiempo para jugar al juego del otoño que ya hemos jugado todos juntos (actividad 3).
- 🌀 **Rincón de Ciencias “El árbol en otoño”:** El título es “El árbol en \_\_\_\_\_”. Tienes que escribir en qué estación estamos. Para escribir, primero vas a decir la palabra con palmas y después va a escribir cada sonido. Después mira las partes del árbol: tronco, hoja y rama. Aquí tienes las palabras para recortarlas y ponerlas en su lugar. Piensa cómo empiezan estas palabras para buscar su lugar correcto. Dilas en voz alta, escucha con qué sonido empieza “rama” “r, r, rama”. **Respuestas:** empieza con “r” de reina.



Oh, oh... aquí hay una palabra que ya está escrita pero no tiene dibujo. Empieza por “a”. Piensa qué ves en otoño que empiece con “a”. **Respuesta:** *ardilla*. Aquí tienes que dibujar la ardilla y decorar el árbol para que parezca un árbol en otoño.

# 2

## Tu salud y tú

María Teresa Garrido Martínez, Hargerman Middle/High School

### INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO

#### OBJETIVOS :

- Ser conscientes de nuestras decisiones cuando elegimos una determinada comida o bebida.
- Tomar conciencia de la importancia que tiene una correcta alimentación para nuestro bienestar.
- Comprender el riesgo que implica para nuestra salud la ingesta de bebidas gaseosas.
- Despertar el interés por otras tradiciones en materia de cocina y alimentación.
- Deletrear correctamente los nombres de los alimentos y bebidas.

COMPETENCIAS DEL CURRÍCULO	ACTIVIDAD
1. Comunicación lingüística	1, 2, 3, 4
2. Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología	3, 5
3. Competencia digital	
4. Aprender a aprender	1, 2, 3, 4, 5
5. Competencias sociales y cívicas	
6. Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor	1, 2, 4, 5
7. Conciencia y expresiones culturales	1, 2, 3, 4, 5

#### NIVEL: A2/B1

ACTFL	NOVICE			INTERMEDIATE			ADVANCED		
	Low	Mid	High	Low	Mid	High	Low	Mid	High
MCER	A1			A2	B1		B2		

La unidad didáctica está dirigida a la enseñanza-aprendizaje de español para hispanohablantes de 6º a 8º curso.

#### COMMON CORE STATE STANDARDS:

(Los estándares de English Language Arts se aplican a la lengua española).

Reading Standards for Informational Text	
Standard	Activity
RI.6.3 – Analyze in detail how a key	3

individual, event, or idea is introduced, illustrated, and elaborated in a text (e.g., through examples or anecdotes).	
RI.6.4 – Determine the meaning of words and phrases as they are used in a text, including figurative, connotative, and technical meanings.	3
RI.6.10 – By the end of the year, read and comprehend literary nonfiction in the grades 6-8 text complexity band proficiently, with scaffolding as needed at the high end of the range.	3
Writing Standards	
W.6.4 – Produce clear and coherent writing in which the development, organization, and styles are appropriate to task, purpose, and audience.	2, 4
W.6.10. - Write routinely over extended time frames (time for research, reflection, and revision) and shorter time frames for a range of discipline-specific tasks, purposes, and audiences.	1, 2, 4
Speaking and Listening Standards	
SL.6.1. – Engage effectively in a range of collaborative discussions (one-on-one, in groups, and teacher-led) with diverse partners on grade 6 topics, texts, and issues, building on others' ideas and expressing their own clearly.	1, 2, 3, 4, 5
SL.6.2. – Interpret information presented in diverse media and formats (e.g., visually, quantitatively, orally) and explain how it contributes to a topic, text, or issue under study.	1,2
SL.6.4. – Present claims and findings, sequencing ideas logically and using pertinent descriptions, facts, and details to accentuate main ideas or themes; use appropriate eye contact, adequate volume, and clear pronunciation.	1, 2, 4
Language Standards	
L.6.1. – Demonstrate command of the	1, 2, 4

conventions of standard English grammar and usage when writing or speaking.	
L.6.2. – Demonstrate command of the conventions of standard English capitalization, punctuation, and spelling when writing.	1, 2, 4
L.6.3. – Use knowledge of language and its conventions when writing, speaking, reading, or listening.	1, 2, 3, 4
L.6.6. – Acquire and use accurately grade-appropriate general academic and domain-specific words and phrases; gather vocabulary knowledge when considering a word or phrase important to comprehension or expression.	3

## EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

### DÍA 1

#### ACTIVIDAD 1. ¿Qué comiste ayer?

Tarea individual. En primer lugar, se pide a los estudiantes que anoten en una tabla todos los alimentos y bebidas que tomaron el día anterior. Han de concretar la cantidad que tomaron, por ejemplo: “un vaso de leche”, “una lata de refresco”, etc. La tabla es anónima.

Esta actividad tiene lugar antes de establecer cuáles serían los parámetros de una dieta saludable, de manera que los estudiantes respondan con sinceridad sin verse influenciados por esta información.

Tarea en grupo. A continuación se entrega un menú para una semana. Su estudio cumplirá dos objetivos. A través de las comidas presentadas se hará un repaso de los platos típicos que podrían encontrarse en un colegio del norte de España. Y en segundo lugar, se presenta un modelo de dieta equilibrada.

Es fácil encontrar menús de colegios en España en Internet que se pueden copiar si no se dispone de conexión en clase. Resulta interesante analizarlos y compararlos con los menús de las escuelas norteamericanas en lo que respecta a la preparación de estas comidas y a su diferente distribución en horarios y platos.

En base a estos menús españoles, los estudiantes sugerirán otros alimentos típicos de sus países de origen o de Estados Unidos.

Esta información será de gran utilidad para la actividad 5.

### Respuesta libre.

### DÍA 2

#### ACTIVIDAD 2. Analizando nuestra dieta

Tarea en parejas. Cada pareja recibirá una copia de cada una de las tablas rellenas el día anterior. Se darán unas pautas a los estudiantes para que analicen la dieta de todo el grupo, si comieron fruta, verduras, carne, lácteos, refrescos, etc. Se entregará una plantilla que los estudiantes han de completar y a continuación, deberán escribir un párrafo con sus conclusiones.

Tarea en grupo. Un portavoz de cada pareja expondrá sus conclusiones al resto del grupo.

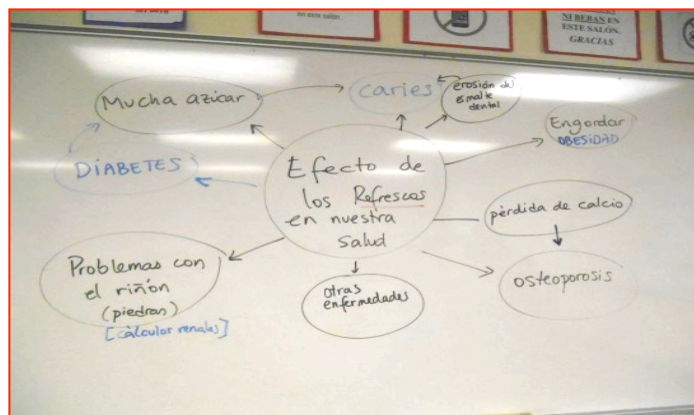
### Respuesta libre.

### DÍA 3

#### ACTIVIDAD 3. Infórmate

Tarea en grupo. Previo a la lectura de la presentación en Powerpoint, el profesor/a hará preguntas para valorar el grado de conocimiento sobre los riesgos que el consumo continuado de bebidas gaseosas tiene para nuestra salud. Se hará una red de conceptos en la pizarra que se irá completando a medida que se avanza en la lectura.

### Respuesta libre.



(Ejemplo de la red de conceptos)

### DÍA 4

#### ACTIVIDAD 4. Comamos sano

Tarea en parejas. Con un mayor conocimiento sobre los riesgos de consumir ciertos productos, los

estudiantes tendrán que diseñar un menú saludable para 7 días. Brevemente, tendrán que explicar en un párrafo la elección de alimentos que han hecho.

**Respuesta libre.**

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
mañana	6:30 con huevo	6:30 con cereal	6:30 con cereal	6:30 con cereal	6:30 con cereal	8:00 con cereal	8:00 con huevos
dia	3:00 con frutas	4:00 con queso	5:00 con queso	6:00 con queso	7:00 con queso	8:00 con queso	9:00 con queso
noche	10:00 con fruta	11:00 con mollete	11:00 con mollete	11:00 con carne	11:00 con carne	11:00 con carne	11:00 con carne

(Ejemplo del trabajo de una pareja)

### **DÍA 5**

#### **Actividad 5. Bandera alimenticia**

Tarea en parejas o en grupos de 3 personas. Para finalizar esta unidad sobre la salud y la alimentación, los estudiantes tendrán que decorar las banderas de México, Estados Unidos y España con fotos de los alimentos más populares en esos países. Necesitamos folletos de varios supermercados o restaurantes. Será de utilidad revisar el menú analizado el primer día en el que repasamos los platos típicos de cada país.

Esta actividad enlaza con un proyecto previo en el que los estudiantes estuvieron trabajando con los países hispanohablantes. Las banderas servirán para

completar el corcho (*Bulletin board*) que decoramos con los nombres, banderas, mapas y otros datos de esos países.

**Respuesta libre.**



(Ejemplo del trabajo realizado por varios estudiantes)

#### **MATERIALES:**

- Plantilla para anotar lo que comieron.
- Menú modelo
- Plantilla para analizar sus dietas.
- Plantilla para anotar el menú durante 7 días.
- Anuncios de supermercados, tijeras, pegamento.
- Presentación en Powerpoint.





### ACTIVIDAD 3. Infórmate



## ¿CÓMO AFECTAN LOS REFRESCOS A NUESTRA SALUD?

(Refresco de cola, Fotógrafo: Paul Bangs, <http://recursostic.educacion.es/bancoimagenes/web/>)

### ¿A quién no le apetece un refresco bien frío de vez en cuando?

Las bebidas gaseosas están muy sabrosas. Parece que en eso muchos de nosotros estamos de acuerdo, ya que se consumen en grandes cantidades en todo el mundo. Sin embargo, ¿sabemos qué efectos tiene el consumo de estas bebidas en nuestro organismo?

Es importante conocer el efecto que los ingredientes de estas bebidas tienen sobre nuestra salud. De esta manera empezaremos a **consumirlas de una manera más responsable**. Desde luego, no deberíamos tomarlos en lugar de un refrescante y saludable vaso de agua.

### Conozcamos entonces los efectos que producen las bebidas gaseosas en la salud

#### ➤ **Obesidad**

Debido a la gran cantidad de azúcar que estas bebidas contienen. Sabemos que una lata de refresco contiene entre 8 y 10 cucharaditas de azúcar refinada.

El sobrepeso o la obesidad aumentan el riesgo de padecer diabetes tipo 2, problemas cardiovasculares, cáncer y otras enfermedades. Además, puede causar problemas sociales y psicológicos.

#### ➤ **Diabetes**

La diabetes tipo 2 solía ser una enfermedad propia de los adultos.

Sin embargo, en los últimos años el número de casos entre niños y adolescentes está creciendo debido sobre todo al sobrepeso y la obesidad.

#### ➤ **Osteoporosis**

La osteoporosis es una enfermedad que hace que los huesos se vuelvan frágiles y se fracturen fácilmente.

### ¿Qué relación existe entre el consumo de bebidas gaseosas y la osteoporosis?

Por una parte, si consumes bebidas gaseosas en lugar de leche u otros productos lácteos estarás tomando menos calcio del que debieras. Además, las bebidas gaseosas contienen ácido fosfórico. Cuando esta sustancia es expulsada a través de la orina, jala calcio consigo, eliminando así este mineral esencial del cuerpo.

#### ➤ **Caries y erosión del esmalte dental**

El **azúcar** y los **ácidos** presentes en los refrescos contribuyen a la aparición de caries y erosión del esmalte dental, sobre todo en los niños y adolescentes puesto que su esmalte está todavía madurando.



## ¿Qué deberíamos beber en lugar de bebidas gaseosas?

- ✓ Agua
- ✓ Jugos/zumos de frutas naturales
- ✓ Jugos/zumos de frutas sin azúcar añadida
- ✓ Leche semidescremada o semidesnatada

### ACTIVIDAD 4. Comamos sano.

En parejas, han de diseñar un menú saludable para los siete días de la semana. Traten de incluir productos lácteos, fruta, verduras, proteínas (carne, pescado, huevos), legumbre y granos. Recuerden que si quieren incluir algún dulce o refresco debe ser algo excepcional.

	Desayuno	Almuerzo	Cena
LUNES			
MARTES			
MIÉRCOLES			
JUEVES			
VIERNES			
SÁBADO			
DOMINGO			

# 3

## ¡ME GUSTA LA COMIDA EN ESPAÑA!

Juncal Ayuso Román. Albuquerque, (Nuevo Méjico)

### INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO

#### OBJETIVOS:

- Expresar gustos y preferencias.
- Aprender vocabulario relacionado con la comida y platos típicos de España.
- Practicar la conjugación del verbo “gustar”.
- Repasar el uso del imperativo.
- Fomentar los buenos hábitos alimenticios.

**NIVEL: A2.** Para Elementary School, primer grado, en sistemas de inmersión dual.

**ACTFL:** Intermediate Low

#### EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:

#### COMPETENCIAS BÁSICAS:

COMPETENCIA	ACTIVIDAD
Comunicación lingüística	1,3,4,2
Matemática	7
Conocimiento e interacción con el mundo físico	3,8
Información y competencia digital	5,7
Social y ciudadana	7
Cultural y artística	1,7,8
Aprender a aprender	3,7,4,8.
Autonomía e Iniciativa personal	3,6,8.

**Momento del alumno:** familiarizado con el uso del imperativo y con vocabulario de alimentos. Conoce la receta gracias a un taller de cocina trabajado con anterioridad.

#### 1. ¿Cómo se llama este plato o alimento?

Sentamos a los alumnos en el suelo en un círculo en posición de asamblea y les presentamos las tarjetas de imágenes nuevas: platos típicos de la gastronomía española. Decimos el nombre en voz alta de cada uno de los platos y ellos repiten. Colocamos en la pizarra las tarjetas de imágenes cuando han aprendido cómo se dice el plato que aparece en ella.

Trabajaremos la estructura: *¿Qué necesitamos para preparar este plato? - Necesitamos...*

**Respuesta:** *¿Qué necesitamos para preparar gazpacho? - Necesitamos tomates, pepino, aceite, ajo y sal.*

#### 2. La pirámide

En la clase hay una pirámide alimentaria. En ella están reflejados alimentos con sus nombres en español en una posición u otra dependiendo de si son más o menos sanos. Colocamos las imágenes de los platos nuevos en el nivel que corresponda. Haremos todo esto en asamblea para que todos puedan opinar. Las estructuras que utilizaremos serán: *-¿Es sano el gazpacho? -Sí, no, un poco.- ¿Dónde lo colocamos? -arriba, abajo. ¿Qué necesitamos para prepararlo? - Necesitamos tomate, pepino, ajo...*

**Respuesta:** *respuesta libre.*

#### 3. ¿Dónde está el gazpacho?

Distribuimos las tarjetas de imágenes anteriores por la clase. Decimos el nombre en voz y ellos se dirigen donde esté dicho plato. Si les encanta deben correr; si no les gusta nada, quedarse quietos o andar más o menos despacio en función de si les gusta mucho o poco. Luego trabajamos las estructuras “me encanta”, “me gusta mucho”, “me gusta un poco”, “no me gusta nada” oralmente y a la vez realizamos ejercicios de respuesta física.

**Respuesta:** *respuesta libre.*

#### 4. ¿Quién tiene la paella?

Jugamos al bingo con cartones donde aparecen imágenes de los platos nuevos y los alimentos para cocinarlos.

**Respuesta:** *respuesta libre.*

#### 5. El rap de la cocina

Les enseñaremos un rap en el que se repiten las estructuras: “me gusta...” “no me gusta”. La letra es inventada, para la melodía sirve cualquier estructura rítmica tipo rap.

**Respuesta:** *1Las naranjas; 2el gazpacho; 3el aceite; 4 los pinchos.*

#### 6. ¿Es...el pepino?

Jugaremos al tabú, a modo de actividad de repaso. Un estudiante sale a la pizarra y le entregamos una de las tarjetas. Tiene que describir el alimento o plato de la tarjeta sin utilizar las “palabras prohibidas” correspondientes. Los demás tienen que adivinar qué es.

**Respuesta:** *Si la palabra a adivinar es “gazpacho”, el alumno/a dirá algo como esto: es un plato frío, necesitamos verduras para prepararlo, lleva ajo...*

#### 7. “Cada oveja con su pareja”

Les daremos una ficha dónde tienen que relacionar palabras con la imagen correspondiente y escribir

pequeñas frases. Incluimos también ejercicios matemáticos en los que sumamos precios de alimentos. Así, trabajamos la competencia matemática y repasamos lo anterior.

**Respuestas:**

*1Paella; 2Pincho; 3Chorizo; 4Tomate; 5Tortilla; 6Gazpacho. 20€. NO.*

#### 8. ¿Qué comemos hoy?

Elaboraremos entre todos una receta sencilla. La escribiremos en la pizarra y los alumnos la copiarán en sus cuadernos. Hemos elegido el gazpacho en este caso. Trabajaremos el imperativo y aprenderemos verbos nuevos. De tarea ellos escribirán su propia receta siguiendo el modelo.

**Respuesta:** *respuesta libre.*

**MATERIALES:**

Tarjetas de imágenes, pirámide de alimentos, fichas, letra de rap, ordenador y pizarra digital.

**EVALUACIÓN:**

Items a evaluar (mal, regular, bien, muy bien).

- Utiliza “me gusta” “no me gusta”.
- Utiliza el imperativo en frases escritas.
- Conoce los nombres los platos.

---

## ACTIVIDADES PARA LOS ESTUDIANTES

---

### 1. ¿Cómo se llama este plato o alimento?

Mira las imágenes, escucha las palabras nuevas y repítelas



Paella



Gazpacho



Naranja



Tomate



Pinchos



Torrijas



Tortilla



Chorizo







Aceite

Todas las imágenes provienen de un banco de imágenes libres de derechos de autor de Internet. Es el siguiente: <http://www.istockphoto.com>




## 5. El rap de la cocina

Escucha y aprende este rap. Luego completa los huecos que contiene la letra:

Me gustan las.....   
No me gusta el.....   
No me gusta el.....   
No me gustan los.....   
¿Qué te gusta?  
Las naranjas, el gazpacho.  
¿Qué no te gusta?  
Los pinchos, los pinchos.  
NARANJAS, GAZPACHO, ACEITE, PINCHOS.

## 6. ¿Es la tortilla?

Vamos a jugar al tabú. Ejemplo:

**GAZPACHO** 

Palabras prohibidas:

- Tomate
- Pepino
- Rojo

**TORTILLA** 

Palabras prohibidas:

- Patata
- Huevo
- Redonda

## 7. “Cada oveja con su pareja”

Haz esta ficha. Primero tienes que unir los dibujos con las palabras. Luego, escribe frases diciendo lo que te gusta y no te gusta. Al final, haz el pequeño problema de matemáticas

1. Relaciona cada palabra con su dibujo:



20€

TORTILLA



1€

PINCHO



2€

TOMATE



1€

PAELLA



6€

GAZPACHO



4€

CHORIZO

2. ¿Qué te gusta? ¿Qué te encanta? ¿Qué no te gusta?

- Me gusta...
- No me gusta...
- Me encanta...

3. ¿Cuánto vale comer una tortilla y un pincho? ¿Puedo comer una paella y un gazpacho si tengo 22 euros? paella y un gazpacho si tengo 22 euros?

## 8. ¿Qué comemos hoy?

Vamos a realizar todos juntos una receta. Copia de la pizarra en tu cuaderno la receta que hemos realizado entre todos.

### Gazpacho

**INGREDIENTES:**

- Dos tomates.
- Un pepino.
- Un diente de ajo.
- Una zanahoria.
- Un poco de jamón serrano.
- Un chorrillo de aceite.
- Una pizca de sal.

**PREPARACIÓN:**

- Lava los tomates.
- Parte los tomates en trozos.
- Pela el pepino y la zanahoria.
- Parte en trocitos el pepino y la zanahoria.
- Bate todo con la batidora.
- Vierte todo en un cuenco.
- Añade un poco de aceite y sal.
- Utiliza trocitos de jamón serrano para decorar.

- Dibuja los ingredientes subrayados.
- Dibuja las acciones subrayadas.

## INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO

### OBJETIVOS:

- Descubrir las diferentes estaciones y sus características.
- Despertar el interés por conocer las estaciones en los distintos climas del mundo.
- Fomentar el cuidado y el respeto por la naturaleza.
- Conocer los cambios que se producen en su entorno en las distintas estaciones del año.
- Practicar vocabulario relacionado con los fenómenos meteorológicos y la ropa.
- Aprender la pregunta '¿qué tiempo hace?', y responder utilizando el verbo estar o hacer, seguido de otro verbo.

COMPETENCIAS BÁSICAS	ACTIVIDADES
Comunicación lingüística.	1-2-3-4
Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología.	1-2-3-4-5
Competencia digital.	2
Competencias sociales y cívicas.	1-5
Conciencia y expresiones culturales.	1-2-3-4-5
Aprender a Aprender.	2
Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor.	1-2-3

**NIVEL: MCER:** Nivel A1. En este nivel, el alumnado es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

**ACTFL:** Nivel NL (Novice Low)

Esta unidad está diseñada para que se pueda llevar a cabo en un aula de primero de primaria (first grade).

### EXPLORACIÓN DIDÁCTICA:

Entre el conocimiento previo que se espera que el alumnado tenga para que el aprendizaje de la unidad sea significativo está: vocabulario relacionado con la ropa y fenómenos meteorológicos.

Cada bloque de esta unidad didáctica tendrá lugar el día que comience cada una de las estaciones.

#### 1. Rutina de la mañana

Durante esta unidad se establecerá una rutina diaria en la que se trabajará el objetivo relacionado con los fenómenos meteorológicos. La actividad consiste en que el o la docente pregunte "¿Qué tiempo hace?", y entre todos responden oralmente utilizando imágenes y palabras escritas, que se colocarán en un cartel en el aula. Es importante que el docente, para realizar esta actividad modere la introducción de la estructura gramatical verbo estar o hacer, seguido de otro verbo (Está lloviendo/ está soleado/ hace sol/ hace viento/ está nevando/ hace frío/ hace calor/ está nublado).

**Respuestas:** *Todas las respuestas a las actividades de esta unidad didáctica no tienen una respuesta única, son libres. Estas dependerán de la creatividad y el esfuerzo de cada estudiante.*

#### 2. ¡Hola primavera!

**a. Tarea en grupo.** El docente le pide a los alumnos que se sienten en círculo en la alfombra. Este, lee en voz alta la representación corta, y al terminar les hará preguntas para comprobar que el alumnado a comprendido el texto. Las preguntas pueden ser: ¿qué personajes aparecen en la obra de teatro?, ¿qué le pasa a la flor? ¿por qué está cambiando?

**b.** Dividir a los niños y las niñas en dos grupos y hacer que escenifiquen la representación corta, leyendo sus tarjetas.

**c.** Tarea individual. Recogiendo flores del patio, los estudiantes realizan un marca páginas.

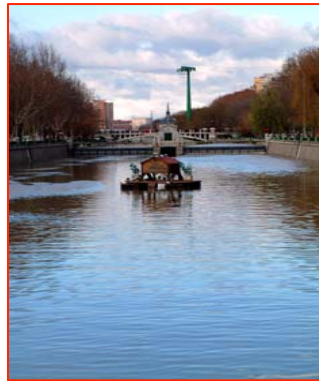
**d.** Plantar una semilla en un vaso de yogur.

### 3. ¡Ay, qué calor!

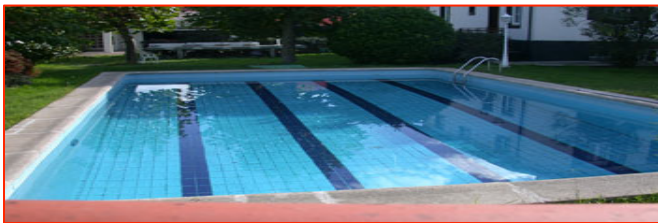
**a.** Utilizando la pizarra digital, el maestro/maestra muestra imágenes sobre distintos escenarios veraniegos y ayuda a los niños y niñas a describir lo que ven. Se le pide a los niños que hagan una lluvia de ideas sobre lo que ven en las imágenes. El docente escribe a la derecha de las imágenes estas ideas sin un orden, y después se le pide al alumnado que una en la pizarra cada idea a la imagen a la que se refiere.



Playa de Barinatxe o La Salvaje en Sopelana, Vizcaya. Fotógrafo:



Río Manzanares, fotógrafo, Pilar Acero López.



**b.** Tarea individual. Utilizando sal, tizas de colores y pegamento recrear un paisaje de playa.

### 4. El otoño llegó

**a.** Tarea grupal. Cantar y bailar el rap del otoño. El docente creará la melodía que desee para poder cantar este rap.

**b.** Tarea individual. El alumnado dibuja en un folio de colores y recorta la mano dibujada, emulando hojas

otoñales, y las pega en el árbol de la clase. El maestro/maestra debe recordar al alumnado que no puede haber más de cinco hojas pegadas en cada rama del árbol.

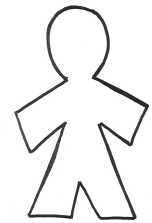
### 5. Blanco como la nieve

**a.** Mostrar a los niños y niñas la palabra “invierno” y pedirles que escriban palabras que ellos relacionan con esta estación. Para esta actividad de utilizarán los conocimientos previos que el alumnado tiene sobre la ropa y los fenómenos meteorológicos.

**b.** Con bolitas de algodón hacer un muñeco de nieve.

### 6. Recorremos el mundo.

**a.** Repartir a los niños y niñas cuatro muñecos y distintos tipos de ropa que tendrán que recortar y pegar en ellos, dependiendo de la estación del año.



**b.** Repartir imágenes sobre distintas partes del planeta con climas extremos (desierto, Polo Norte, selva amazónica), y reflexionar sobre qué muñeco de los anteriormente vestidos pondrían en cada imagen y por qué.



Desierto del Sahara desde el Templo de Momificación en Giza, El Cairo, Egipto. Fotógrafo: Pedro Garcia Barbudo



Montículo de nieve, Fotógrafo: Feliz Vallés Calvo.



## MATERIALES:

El docente tiene que elaborar este material, utilizando los recursos que disponga el centro.

- Plantilla con la pregunta "¿qué tiempo hace?", y distintas plantillas con todas las posibles respuestas, tanto en imagen como escrito.
- Representación corta, disponible en las instrucciones.
- Tarjetas escritas con el diálogo de cada estudiante.
- Lentejas y vasitos de yogures.
- Imágenes playa, piscina y río.
- Sal y tizas de colores.
- Árbol de clase: elaborado con cartulinas de diferentes colores.
- Hojas de papel con la palabra invierno escrita en el medio de la misma.
- Algodón.
- Muñecos dibujados previamente y distintos tipos de ropa.
- Cartulina, pegamento, pegatinas, rotuladores, lápices de colores, tijeras, etc.

---

## ACTIVIDADES PARA LOS ESTUDIANTES

---

### 1. ¡Hola primavera!

#### 1.a. Conocemos a Rosa.

Escucha a tu maestro y/o maestra leyendo la representación corta. Diálogo entre un niño/niña y una flor.

Niño/niña: *Hola, ¿cómo te llamas?*

Flor: *Me llamo Rosa.*

Niño/niña: *¿Y qué eres?*

Flor: *Soy una flor.*

Niño/niña: *¿Y qué te pasa?*

Flor: *Estoy creciendo porque es primavera.*

Niño/niña: *¡Qué bien! Me gustan tus colores nuevos.*



#### 1.b. ¡Somos actores y actrices!

Busca una pareja y lee las tarjetas escenificando la representación corta entre el niño o la niña y la flor.

#### 1.c. Para no perdernos.

Coge un marcapáginas de la mesa de tu maestro/maestra y decóralo. Necesitas una flor del patio, pegamento, lápiz y colores. Y ya estás listo/a para no perderte mientras lees.



#### 1.d. ¡Somos jardineros y jardineras!

Coge un vaso de yogur, semillas de lenteja y algodón. Decora tu vaso de yogur con rotuladores y pegatinas y escribe tu nombre.

Instrucciones: Moja un poco el algodón y mételo en el vaso. Después, echa las semillas y cúbrealas con más algodón. Ahora, a esperar con paciencia a que crezca la planta, y vigila siempre que el algodón esté húmedo.



Jardinero. Ilustrador:  
Alvberto Merino.

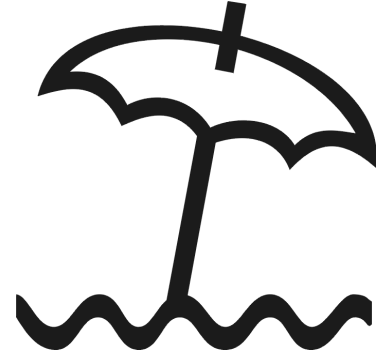
## 2. ¡Ay, qué calor!

### 2.a Disfrutando del verano.

Observa las imágenes de la pizarra interactiva. Piensa palabras relacionadas con las imágenes. Después, levanta la mano si quieres unir alguna de las palabras con la imagen correcta.

### 2.b ¡Vamos a la playa, calienta el sol!

Dibuja con lápiz un paisaje de playa. Colorea la sal con los colores de la playa (azul para el mar, marrón para la arena y amarillo para el sol). Después, pon pegamento sobre tu dibujo y rellénalo con la sal.



## 3. El otoño llegó

### 3.a. El rap del otoño

Canta con tu maestro y/o maestra este genial rap del otoño.

‘El otoño ha llegado, ya está aquí, ya está aquí. Lo veo en las hojas, que son de colores, y se caen, y se caen. Amarillo y naranja veo yo, veo yo, también el marrón, también veo rojo, sí señor, sí señor’.



### 3.b. Nuestro árbol del otoño

Escoge una cartulina del color de las hojas del otoño que más te guste. Dibuja tu mano en ella y recórtala el dibujo que has hecho. Después, pégalo en nuestro árbol de la clase, para crear entre todos un árbol otoñal. Recuerda que en cada rama solo puede haber cinco hojas. Ten cuidado, ¡cuéntalas!



## 4. Blanco como la nieve

### 4.a. ¿Qué sabes del invierno?

Escribe alrededor de la palabra ‘invierno’ todo lo que sabes sobre esta estación, por ejemplo: nieve, abrigo...

#### 4.b. Olaf, nuestro muñeco de nieve

Con tu lápiz, dibuja un muñeco de nieve en el papel que tienes en tu mesa. Después, haz bolitas con el algodón y pégalas dentro del muñeco hasta que esté completamente lleno. ¡Ya tienes a Olaf!



Muñeco de nieve. Ilustrador: Aurelio Lorenzo Pérez.

### **5. Recorremos el mundo**

#### 5.a. ¡Qué frío y qué calor!

Delante de ti tienes cuatro muñecos. Tienes que recortar y pegar la ropa y ponerles a cada uno la ropa que necesiten para cada estación. El orden de los muñecos es: primavera, verano, otoño e invierno.

#### 5.b. ¡A viajar!

Observa las imágenes que tienes delante de ti y responde a las preguntas de tu maestro y/o maestra: ¿qué paisajes ves en las imágenes? ¿qué muñeco pondrías en cada imagen? ¿por qué?



El secreto de Maston: Globo terráqueo.  
Ilustrador: Alfonso Pardo Martínez.



Cuaderno de Nueva York:  
El emigrante.  
Ilustrador: Mar Sáez.

## INSTRUCCIONES PARA EL PROFESORADO

**OBJETIVOS:**

- Comprender las razones que promueven el consumo de la comida rápida.
- Ponerse en el lugar de una persona con problemas de obesidad para comprender sus dificultades y buscar posibles soluciones.
- Analizar los distintos componentes de las etiquetas de los productos alimenticios que compramos.
- Entender la distribución de una pirámide alimenticia para distinguir entre los diferentes tipos de alimentos y su frecuencia ideal de consumo.
- Valorar su cuerpo y supervisar los alimentos que ingieren, así como los componentes que pueden ser dañinos para su salud con un uso excesivo.
- Ser capaces de diseñar una dieta equilibrada para el periodo de una semana.

**NIVEL: MCER B1/ Spanish 3/ ACTFL IH** - Los estudiantes serán capaces de entender las ideas principales de textos complejos sobre problemas actuales, relacionarse con hablantes nativos con suficiente fluidez y naturalidad, y producir textos claros y detallados defendiendo un punto de vista e indicando pros y contras de las distintas opciones

**EXPLOTACIÓN DIDÁCTICA:****1. ¿Cómo son los anuncios de hamburguesas?**

Primero, el profesor/a introduce el tema de la publicidad y cómo ésta influye en los productos que compramos. Después, se comenta cómo ha cambiado la publicidad de las hamburgueserías. Por último, se anima a los alumnos a reflexionar en parejas sobre la credibilidad de los mensajes de sus anuncios. Se comparten las ideas en clase.

**Respuesta:** *Respuesta libre. Revisar las respuestas tras el visionado del video de publicidad.*

**2. Hamburgueserías a favor del ejercicio**

**a.** Explicar cómo realizar correctamente la lectura en parejas y dar tiempo a los alumnos para leer el texto y compartir su significado. El profesor/a debe comprobar que los alumnos están siguiendo los pasos y resolver posibles dudas o modelar la actividad cuando sea necesario.

**b.** Por turnos, los alumnos leen en voz alta los enunciados y luego se da tiempo para que completen los ejercicios.

**Respuesta:** *a. 9; b. 5; c. 1; d. 6; e. 3; f. 10; g. 8; h. 7; i. 4; j. 2.*

**c.** Explicar que el objetivo de la actividad es decidir si las oraciones son verdaderas o falsas, buscando la evidencia textual. Como ejemplo, usar la primera oración tomando “mascota” como palabra clave para localizar el resto de la información en el texto.

**Respuesta:** *1. F (l. 4); 2. V (l. 5, 8); 3. F (l. 10, 11); 4. V (l. 10-13); 5. V (l. 14,15); 6. F (l. 18-20); 7. V (l.19, 20).*

**d.** Pedir a los alumnos que lean cada pregunta y vuelvan al texto en busca de la información necesaria, elaborando respuestas completas.

**Respuesta:** *1. Las mascotas serán más deportivas, con vestimenta atlética y practicando deporte; 2. Habrá productos como fresas frescas y suculentas; 3. Sólo se seguirán vendiendo hamburguesas y patatas fritas; 4. No habrá cambios en el menú; 5. El objetivo es limpiar su imagen de comida grasienta y poco sana.*

**e.** Localizar en el texto tres ejemplos de verbos que estén conjugados en futuro simple, cada uno de ellos perteneciente a cada conjugación. Después, completar el cuadro con las formas correspondientes para cada persona y número.

### Respuesta modelo:

	-ar: empezar	-er: vender	-ir: convertir
Yo	Empezaré	Venderé	Convertiré
Tú	Empezarás	Venderás	Convertirás
Él/ella/usted	Empezará	Venderá	Convertirá
Nosotros/as	Empezaremos	Venderemos	Convertiremos
Vosotros/as	Empezaréis	Venderéis	Convertiréis
Ellos/as	Empezarán	Venderán	Convertirán

El futuro simple se utiliza para expresar acciones, intenciones o suposiciones en o acerca del futuro.

Ejemplos: Mañana lloverá. Por la tarde limpiaré mi habitación. Pero supongo que no acabaré todo.

### 3. Una vida a lo grande

Se pide a los alumnos que se pongan en el lugar de una persona con problemas de sobrepeso y, en parejas, reflexionen sobre las dificultades que tienen en actividades cotidianas, completando una tabla con los problemas y las posibles soluciones.

**Respuesta:** Respuesta libre.

### 4. Investigación en clase

Se pide la comparación de alimentos procedentes de diferentes países de habla hispana, empezando por describir platos que se conozcan de otro país, así como productos originarios del país propio, para luego reflexionar sobre el tema a través de preguntas abiertas.

**Respuesta:** Respuesta libre.

### 5. Comida rápida: Está buena, pero ¿es buena?

El profesor/a explica la diferencia entre estar y ser bueno. Después, los estudiantes leen en clase el texto sobre la comida rápida para analizar las ventajas e inconvenientes de este tipo de comida, así como las razones de su consumo masivo.

### Respuesta modelo:

¿POR QUÉ COMEMOS COMIDA RÁPIDA?	¿QUÉ TIENE LA COMIDA RÁPIDA PARA ATRAERNOS?	¿POR QUÉ LA COMIDA RÁPIDA ES POCO SALUDABLE?
Por su sabor, aspecto y textura	Ingredientes de bajo coste	Porque son difíciles de digerir
Porque es más rápida y fácil de cocinar	Potenciadores de sabor	Porque dejamos de comer otros alimentos más sanos y necesarios
Están disponibles en muchos sitios con un amplio horario	Conservantes para mantenerlos durante más tiempo	Porque provocan caries debido a los azúcares excesivos
Porque su precio es muy económico	Muchas grasas saturadas, azúcares y sodio	Porque el colesterol y grasas causan enfermedades
Porque lleva sustancias adictivas	Aditivos como los colorantes para potenciar el aspecto	Porque provoca sobrepeso u obesidad

### 6. ¿Qué comemos realmente?

a. Se anima al alumnado a reflexionar sobre la necesidad de leer las etiquetas de los productos alimenticios que compramos. Tras pedirles el día anterior que traigan de casa las etiquetas de seis productos que consuman habitualmente, en parejas, anotan sus datos básicos en un papel grande de póster, partiendo del ejemplo.

b. Escogen cuatro de los productos para responder preguntas sobre las etiquetas y si son saludables.

**Respuesta:** Respuesta libre (ver ejemplo)

c. Se pide a los alumnos que, en parejas, se imaginen que son los dueños de una tienda de alimentación y reciben un envío de un producto de ciertas características. Después, contestan dos preguntas sobre comprobación de etiquetas.

**Respuesta:** 1. Para el porcentaje de azúcares miraría los ingredientes y la cantidad relativa de azúcar. Para comprobar el menor porcentaje de contenido, contrastaría el peso del producto con el peso neto indicado en la etiqueta; 2. La dirección del fabricante y me dirigiría a él o al distribuidor.

## 7. ¡Hora de comer!

a. Se promueve la reflexión sobre los distintos tipos de nutrientes que nuestro cuerpo puede ingerir, así como su función en nuestro organismo. Luego, se pide que observen la pirámide alimenticia y anoten ejemplos de alimentos de cada grupo.

**Respuesta modelo:** Cereales: pan, arroz, frijoles, pasta, harina, legumbres, patatas; verduras y frutas: naranjas, manzanas, fresas, lechugas, tomates, zanahorias; productos lácteos: leche, mantequilla, yogur, queso; carnes y pescado: pollo, ternera, salami, bacalao, atún, merluza; azúcar y grasas: golosinas, bebidas azucaradas, aceite, chocolate, batidos y bollería industrial.

b. Con acceso a internet, visitar la página web oficial de la Región de Murcia y ver la tabla para el cálculo de calorías. Calcular la cantidad de calorías que consumen al día, para reflexionar acerca de si sus hábitos alimenticios son saludables y qué deberían modificar para mejorarlos.

**Respuesta:** Respuesta libre.

## 8. Entonces, ¿qué deberíamos comer?

a. Aplicando la pirámide alimenticia a un contexto de la vida real, se pide a los estudiantes que, en grupos de cuatro, completen una tabla en la que comparen los alimentos y bebidas que ingerirían en las cinco comidas del día siguiendo una dieta saludable con comida sana frente a una dieta perjudicial con comida basura.

**Respuesta modelo:**

	Comida basura	Comida sana	Bebida
Desayuno	Bollería industrial, snacks	Cereales, tostada	Batidos ind. / Leche

Almuerzo	Snacks ind., dulces, caramelos	Tostada, fruta	Bebidas azucaradas / zumo natural
Comida	Hamburguesa, pizza, perrito, kebab, tacos	Verduras, pescados, carnes, legumbres	Bebidas azucaradas / agua
Merienda	Bollería industrial	Fruta, yogur, bocadillo	Batidos ind. / zumo
Cena	Alimentos precocinados y congelados	Ensalada, verduras, fruta	Bebidas azucaradas / agua

## 10. En busca de la dieta ideal

Con todo el conocimiento adquirido a lo largo de la unidad, el alumnado, en parejas, elabora un plan detallado de dieta de una semana. Se les recuerda que deben incluir los alimentos de los diferentes grupos de la pirámide alimenticia de acuerdo a la frecuencia aconsejada por los profesionales. También se sugiere que añadan un plan de ejercicio y una reducción de las horas que pasan estáticos frente a la pantalla. Esta actividad servirá de base para la evaluación de los contenidos adquiridos en la unidad didáctica.

**Respuesta:** Respuesta libre.

### MATERIALES:

- Fichas con los textos, las preguntas y los cuadros a contestar.
- Etiquetas de productos.
- Papel de tamaño póster.
- Diccionario y conexión a internet.
- Tabla de plan semanal (evaluación final).
- [http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,543&r=ReP-10703-DETALLE\\_REPORTAJESPADRE](http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,543&r=ReP-10703-DETALLE_REPORTAJESPADRE)

## ACTIVIDADES PARA LOS ESTUDIANTES

### 1. ¿Cómo son los anuncios de hamburguesas?

Algunas hamburgueserías están intentando transmitir una imagen de estilo de vida y alimentación sana. ¿Crees sus anuncios? ¿Qué grado de realidad crees que hay en los siguientes mensajes? Explica tus respuestas.

1. La hamburguesa es una comida sana.

2. Los restaurantes de que sólo sirven hamburguesas son restaurantes reales.

3. Las sonrisas y los fantásticos servicios de las hamburgueserías son gratis.

4. Las hamburguesas no causan obesidad, al igual que el ejercicio tampoco lo hace.

5. Los menús infantiles con hamburguesa son fantásticos para los niños.

6. Las hamburgueserías reparten felicidad entre sus clientes.

7. Una hamburguesería es el mejor lugar para las fiestas de los niños y para llevarse Bonitos juguetes de plástico baratos gratis.

8. La carne de caballo no se utiliza nunca en las hamburguesas.

9. Las patatas fritas normalmente son caseras y recién hechas.

10. A las hamburgueserías le preocupa más la salud de los niños que los beneficios y su imagen.

Observa el siguiente video y revisa tus respuestas si lo consideras necesario:

<https://www.youtube.com/watch?v=w9ekHRYuM58>

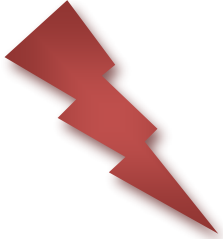
## 2. Hamburgueserías a favor del ejercicio

a. Lee atentamente el siguiente texto en parejas y después haz las actividades.

Expectativas de la LECTURA EN PAREJAS:

- Volumen de voz 1 (voz baja que no molesta a otros compañeros).
- Leemos en parejas.
- Cada estudiante lee una oración, ayudándonos mutuamente a mejorar la pronunciación y a averiguar el significado de palabras desconocidas.
- Al final de cada párrafo, compartimos significado comentando la idea global.

# ¿HAMBURGUESERÍAS A FAVOR DEL EJERCICIO?



Últimamente las hamburgueserías han sufrido una remodelación. Las tradicionales mascotas payaso de algunas cadenas de restaurantes de comida rápida se convertirán en un icono de estilo de vida más atlético, activo y preocupado por la salud. Los anuncios de televisión empezarán a mostrar una nueva imagen de las mascotas, más deportiva. A partir de ahora irán equipados con ropa más atlética que estilizará esas figuras de peluche que todo niño quiere abrazar. Estos personajes desbordarán más vitalidad mientras hacen malabarismos con fruta, juegan al basket con superestrellas del baloncesto, al mismo tiempo que demuestran su habilidad con el balón de fútbol. Los anuncios demostrarán su vitalidad y buena forma física. Abundarán las fresas frescas y succulentas, mientras que las hamburguesas y las patatas fritas estarán visiblemente ausentes. Pero en los restaurantes no habrá nada de lo que las hamburgueserías venderán en sus coloridos anuncios.

Las compañías están intentando deshacerse de las imágenes tradicionales de sus patatas fritas cargadas de colesterol y sus hamburguesas empapadas en grasa para animar a los niños a ponerse en marcha. Thomas, el vicepresidente de marketing de una de las cadenas de hamburgueserías, habló de este cambio de rumbo: “Pensamos que era más apropiado extender la atención a todo tipo de comidas en este momento.” No indicó en ningún momento que la compañía fuera a trasladar este mensaje de énfasis en la salud que vemos en los anuncios a los menús de sus restaurantes. El Sr. Thomas explicó que su mascota está “animando a los niños a ponerse en pie y empezar a moverse”. Esto podría ayudar a reducir la carga de culpa de algunas hamburgueserías por la obesidad en los niños.

**b. UNE LOS SINÓNIMOS:** Une las siguientes palabras sinónimas sacadas del artículo.

	PALABRA DEL TEXTO		PALABRA SINÓNIMA
a.	remodelación	1.	energía
b.	equipar	2.	responsabilidad
c.	vitalidad	3.	visiblemente
d.	suculento	4.	peso
e.	notablemente	5.	vestirse de
f.	deshacerse	6.	delicioso
g.	icono	7.	dirección
h.	rumbo	8.	símbolo
i.	carga	9.	cambio de imagen
j.	culpa	10.	eliminar



c. **VERDADERO / FALSO:** Después de leer el artículo, di si estas oraciones son verdaderas (V) o falsas (F). Busca y subraya la evidencia textual que apoye tu respuesta.

1. Las mascotas de las hamburgueserías se mantendrán igual en los nuevos anuncios.
2. Estos personajes llevarán ropa más deportivo y practicarán deporte.
3. Los nuevos anuncios no mostrarán hamburguesas ni patatas fritas.
4. Esta cadena de hamburgueserías empezará a vender fruta succulenta.
5. Las empresas están intentando deshacerse de las imágenes típicas de colesterol.
6. El jefe de marketing dijo que sus restaurantes ofrecerán menús más sanos.
7. Las hamburgueserías quieren que los niños lleven una vida más activa.

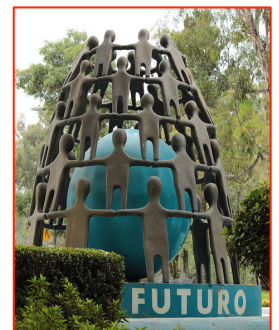
d. Responde a estas preguntas de comprensión tras haber leído el artículo varias veces.

1. ¿Cómo va a cambiar la imagen de las mascotas de las hamburgueserías?
2. ¿Cómo presentará la publicidad los productos de los restaurantes?
3. ¿Qué nuevos productos se venderán en las hamburgueserías?
4. ¿Esto implicará un cambio real en la comida que se ofrece en los restaurantes? ¿Por qué?
5. ¿Cuál es el objetivo de esta campaña publicitaria?

e. Localiza en el primer párrafo todos los verbos en futuro simple.

Después, completa la siguiente tabla con la forma gramatical de este tiempo verbal.

	-ar: _____	-er: _____	-ir: _____
Yo			
Tú			
Él / ella / usted			
Nosotros/as			
Vosotros/as			
Ellos/as			



Redacta una regla que indique cuándo utilizamos el futuro simple en español.

Escribe tres oraciones que sirvan de ejemplo del futuro simple.

Imagínate que eres el profesor/a de español y explícale a tu compañero cómo se forma el futuro simple, para qué se utiliza y algunos ejemplos de este tiempo verbal.

### 3. Una vida a lo grande

Observa esta lista de dificultades que las personas obesas pueden tener en su día a día y discute, en parejas, por qué estos aspectos se pueden convertir en problemas y qué posibles soluciones podríamos aportar.

DIFICULTADES	PROBLEMAS	SOLUCIONES
Comprar ropa		
Buscar trabajo		
Hacer ejercicio		
Usar medios de transporte		
Sufrir estereotipos		
Otros: _____		
Otros: _____		



### 4. Investigación en la clase

Primero, anota dos platos de comida que te gusten de otro país y descríbelos. A continuación, describe tres alimentos característicos de tu país de procedencia. Después, busca a tres compañeros que hayan vivido en países hispanohablantes diferentes al tuyo y hablad sobre cómo se han adaptado las comidas de sus respectivos países al país en el que resides actualmente de acuerdo a los gustos de su población.

*¿Qué razones hay para que existan estas diferencias?*

*¿Qué diferencias y semejanzas hay entre los alimentos de los diferentes países?*

*¿Cuál de esos alimentos sería el que más contribuye a la aparición de obesidad?*

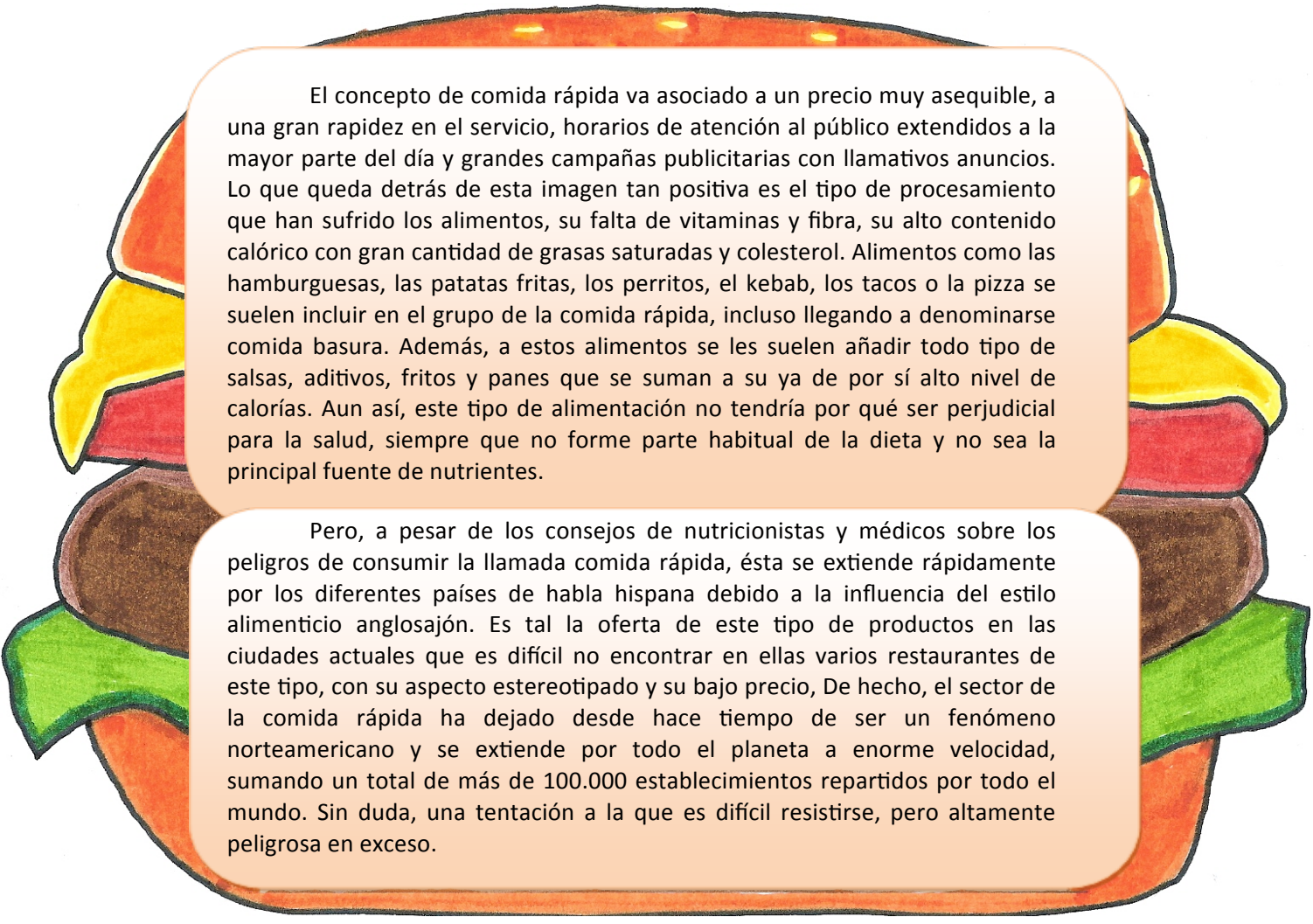
Algunos conectores que pueden ayudarte son:

**Comparación: igual que, de la misma forma, como, de forma similar.**

**Contraste: por otro lado, mientras que, por el contrario, a diferencia de, en cambio.**



# Comida rápida: Está buena, pero ¿es buena?



El concepto de comida rápida va asociado a un precio muy asequible, a una gran rapidez en el servicio, horarios de atención al público extendidos a la mayor parte del día y grandes campañas publicitarias con llamativos anuncios. Lo que queda detrás de esta imagen tan positiva es el tipo de procesamiento que han sufrido los alimentos, su falta de vitaminas y fibra, su alto contenido calórico con gran cantidad de grasas saturadas y colesterol. Alimentos como las hamburguesas, las patatas fritas, los perritos, el kebab, los tacos o la pizza se suelen incluir en el grupo de la comida rápida, incluso llegando a denominarse comida basura. Además, a estos alimentos se les suelen añadir todo tipo de salsas, aditivos, fritos y panes que se suman a su ya de por sí alto nivel de calorías. Aun así, este tipo de alimentación no tendría por qué ser perjudicial para la salud, siempre que no forme parte habitual de la dieta y no sea la principal fuente de nutrientes.

Pero, a pesar de los consejos de nutricionistas y médicos sobre los peligros de consumir la llamada comida rápida, ésta se extiende rápidamente por los diferentes países de habla hispana debido a la influencia del estilo alimenticio anglosajón. Es tal la oferta de este tipo de productos en las ciudades actuales que es difícil no encontrar en ellas varios restaurantes de este tipo, con su aspecto estereotipado y su bajo precio. De hecho, el sector de la comida rápida ha dejado desde hace tiempo de ser un fenómeno norteamericano y se extiende por todo el planeta a enorme velocidad, sumando un total de más de 100.000 establecimientos repartidos por todo el mundo. Sin duda, una tentación a la que es difícil resistirse, pero altamente peligrosa en exceso.

a. Lee atentamente el siguiente artículo en parejas y después completa el cuadro con tus propias ideas.

¿POR QUÉ COMEMOS COMIDA RÁPIDA?	¿QUÉ TIENE LA COMIDA RÁPIDA PARA ATRAERNOS?	¿POR QUÉ LA COMIDA RÁPIDA ES POCO SALUDABLE?

## 6. ¿Qué comemos realmente?

¿Te has fijado alguna vez en las etiquetas de los productos alimenticios que compras? Pues deberías, porque las etiquetas nos muestran información sobre el valor dietético de los productos. Entre otros, todas las etiquetas deben presentar los siguientes datos:

- Ⓢ El nombre del producto
- Ⓢ La lista de ingredientes
- Ⓢ La cantidad de cada ingrediente
- Ⓢ La cantidad neta de producto por envase (peso o volumen real)
- Ⓢ Los aditivos añadidos (sustancias que mantienen o aportan cualidades de sabor)
- Ⓢ Fecha de envasado y consumo o caducidad (cuándo se fabricó y será nocivo consumirlo)
- Ⓢ Las condiciones apropiadas de conservación y uso
- Ⓢ Modo de empleo (forma adecuada de preparación para su consumo)
- Ⓢ Empresa que lo fabricó (nombre y domicilio)
- Ⓢ El país de origen
- Ⓢ El código de barras (sistema de control de precio y número de productos iguales)



No olvidemos que, como consumidores, tenemos derecho a saber qué contienen los alimentos que compramos para elegir aquéllos más sanos o más adaptados a nuestras necesidades. Siempre deberíamos rechazar aquellos alimentos que no estén debidamente envasados y etiquetados, puesto que pueden estar adulterados o ser perjudiciales para nuestra salud.

**a.** Busca en casa seis etiquetas de diferentes productos alimenticios que consumas con frecuencia y busca la siguiente información:

- ➔ Nombre del producto
- ➔ Nombre y dirección del fabricante
- ➔ Lista de ingredientes
- ➔ Aditivos
- ➔ Contenido neto
- ➔ Fechas de envasado y caducidad
- ➔ Modo de empleo

Sigue el modelo del ejemplo para construir en clase un póster con la información esencial de cada producto.



b. Elige cuatro de las etiquetas anteriores y responde a estas preguntas:

1. ¿Dónde se debe dejar el producto para que se conserve bien? ¿Durante cuánto tiempo? ¿Cómo mantienes el envase una vez abierto?
2. ¿Cómo se consigue que la comida se conserve durante tanto tiempo?
3. ¿Cómo se consigue incrementar el sabor del producto?
4. ¿Qué aporta este producto a tu organismo?
5. ¿Consideras que es un producto saludable? ¿Con qué frecuencia lo consumirías?

c. Ahora, imagina que eres el dueño de una tienda de alimentación y has recibido un paquete de envases de zumo con un porcentaje demasiado elevado de azúcares y un 25% menos de contenido.

1. ¿Qué miras en la etiqueta para confirmar tus sospechas?
2. ¿A quién te dirigirías si tus sospechas fueran ciertas?

## 7. ¡Hora de comer!

Toda la comida contiene nutrientes que nuestro cuerpo necesita para funcionar correctamente y mantenerse sano. Hay diferentes tipos de nutrientes con funciones distintas. Una dieta sana necesita un equilibrio entre todos ellos:

- Proteínas: ayudan a crecer, proteger y reparar.
- Carbohidratos: proporcionan energía.
- Grasas: dan energía y temperatura.
- Vitaminas: para el crecimiento y desarrollo.
- Minerales: para protegernos de la enfermedad.
- Fibra: para movilizar la comida a través del aparato gástrico.
- Agua: esencial para el funcionamiento general.

a. Observa la siguiente pirámide alimenticia y anota ejemplos de los alimentos pertenecientes a cada grupo.



b. Contando las calorías: Visita la siguiente página web y consulta la Tabla de cálculo de calorías:

<http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c.543&r=ReP-10703-DETALLE> **REPORTAJESPADRE**

Calcula la cantidad de calorías que consumes al día.

¿Crees que tus hábitos alimenticios se corresponden a los de una dieta saludable?

¿Qué modificaciones podrías incorporar para que tu dieta sea lo más saludable posible? Recuerda que la dieta ideal de un adolescente debería contener unas 2.000 kcal. al día, y simplemente con una hamburguesa con patatas fritas ya habrías consumido la mitad de la energía diaria necesaria.

**8. Entonces, ¿qué deberíamos comer?**

a. Completa la siguiente tabla comparativa con los alimentos que formarían parte de una alimentación diaria basada en la comida basura frente a una alimentación sana. Incluye al menos tres alimentos dentro de cada comida pertenecientes a cada categoría.



	Comida basura	Comida sana	Bebida
Desayuno			
Almuerzo			
Comida			
Merienda			
Cena			

Después, reflexiona:

1. ¿Crees que deberías cambiar algo de tu dieta?
2. ¿Qué tipos de alimentos no consumes actualmente pero podrían ayudarte a estar más sano?

### 9. En busca de la dieta ideal

Con todo lo aprendido en esta unidad, completa la siguiente tabla para planear una dieta equilibrada para una semana. Recuerda incluir alimentos para las diferentes categorías según sea más saludable para tu organismo.

**¡Y a disfrutar de la buena comida!**

**¡Ah! Y hay que añadir un plan de ejercicio y reducir las horas de ver la televisión....**

FECHA: _____	CEREALES	FRUTAS	VERDURAS	LÁCTEOS	CARNES PESCADOS	Y	EXTRA
LUNES							
MARTES							
MIÉRCOLES							
JUEVES							
VIERNES							
SÁBADO							
DOMINGO							
<b>EJERCICIO SEMANAL</b>	<b>TIPO DE EJERCICIO:</b>			<b>DURACIÓN:</b>			
<b>TIEMPO ANTE LA PANTALLA</b>	<b>TELEVISIÓN:</b>			<b>ORDENADOR/MÓVIL:</b>			



## Consejería de Educación en Estados Unidos y Canadá

La consejería de Educación es un órgano técnico de la Misión Diplomática de España, que depende funcionalmente del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Se encarga de promover, dirigir y gestionar las distintas acciones educativas en los países de su actuación., Estados Unidos de América y Canadá, sin perjuicio de las competencias y funciones encomendadas a otros órganos de la Misión Diplomática respectiva. De la Consejería de Educación en Washington D.C. dependen cuatro Agregadurías (Los Ángeles, Miami, Nueva York y Ottawa). A cada Agregaduría se adscriben varias Asesorías Técnicas, con sede propia, en Consulados Generales de España, en Departamentos de Educación o en Universidades norteamericanas.

### **CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN**

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, DC 20037  
Tel.:202.728.2335 / 2336  
Fax.: 202.728.2313

### **Agregadurías de Educación**

#### **AGREGADURÍA DE EDUCACIÓN DE LOS ÁNGELES**

##### **Consulado General de España**

6300 Wilshire Blvd., Suite 830  
Los Angeles, CA 90048  
Tel.:323.852.6997  
Fax.: 323.852.0759

#### **AGREGADURIA DE EDUCACIÓN DE MIAMI**

##### **Consulado General de España**

2655 Le Jeune Road, Suite 1000  
Coral Gables, FL 33134  
Tel.: 305.448.2146  
Fax.: 305.445.0508

#### **AGREGADURIA DE EDUCACIÓN DE NUEVA YORK**

358 Fifth Avenue, Suite 1404  
New York, NY 10001  
Tel.: 212.629.4435  
Fax.: 212.629.4438

#### **AGREGADURIA DE EDUCACIÓN DE OTAWA, CANADÁ**

##### **OFICINA DE EDUCACIÓN EMBAJADA DE ESPAÑA**

74 Stanley Avenue,  
Ottawa, Ontario, K1M 1P4  
CANADÁ  
Tel.: 613.741.8399  
Fax.: 613.741.6901



EMBAJADA  
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN ESTADOS UNIDOS  
Y CANADÁ